NOTARY PUBLIC
Gordor W. Cumyow
501 Main St.
溫日降 公證人
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
樓仔楠銀行二樓緬街夾 片打街請由正門入可矣
電話 MU 1-6513

達明
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬櫃枱
服務任歡迎 夜 MU 1-7753

泰興有限公司
加拿大
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
水貨 青皮蕉 沙田柚 紅芋仔 梨芋仔 鮮蓮藕 靚馬蹄
咸魚 三牙或 黃花片 白花片 吊冑日 吊大或 大紅魚 黃花同
海味 海參鮑翅花膠 魚肚吊片蠔豉 蝦米墨魚俱齊

何慈雅
油色裱紙
擬建築圖則 寫招牌蘇咭
MU 1-0004

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 泥水工程 快速妥當 價廉 無論遠近 一律歡迎 木油漆 及裝花紙

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
街緬號六二四牌門
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
儲胞如有委託囑誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850
粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發曾華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

gb GENERAL BAKERIES
在你歡喜的麵食
鮮生有均日每店
的供應
振那露麵包有限公司
雲埠頓斯威邦打利路

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥倫比亞街 電話 MU. 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

武俠科學 少林英雄 方世玉 是我著

第十回

眞元道夜探慶雲庵
胡惠乾初會雷小英

玖式

方世玉三救慶雲庵 第三輯

胡惠乾仍然悻悻然曰：「師叔果是大發慈悲。妖道兇僧一走。定然再尋仇而來。如斯又多麻煩矣。」一清和尚。點頭笑曰：「胡惠乾勿性急。今日單獨眞元道人悟出惡禿來此。我等恃人多取勝。勝亦何武。況眞元道人此來。正是要雷女士也。我等又何必草莽亂刷耶？」雷小英聞言。趕前咬牙切齒曰：「一清大師勿慮。我小英甘願背師脫離峨嵋矣。我小英雖年輕無知。亦懂得大義。何會與武當派淫僧同一道而行。請大師勿疑就是。」一清和尚。見雷小英如此說。心中亦暗暗且驚且喜。蓋一清和尚。方才一番言語。實欲看小英如何處置。是否眞誠投入自己少林派耶。今聞小英毅然坦然直說。一清和尚。不禁點頭笑曰：「雷女士。果然不愧稱得是一名女俠也。爲人欽仰之極。願女士今後。幹一番轟轟烈烈之事。必得正果矣。」時胡惠乾才曉得其師叔方才斯言。實是言中有理也。

禁不住又雷小英起敬起來。忙對小英曰：「雷女士勿慮。今日你師不仁不義。竟助武當兇僧與我等作對。天道不容。女士大義。甘願與我等在一起。實是難得。請女士勿慮就是。」小英憤憤然曰：「胡師傅。我小英有何所懼。有何所慮。今日我已決心背師而爲。誓與武當兇僧一鬥也。」小英說着。心中一陣刺激起來。雙眼禁不住滴下淚來。到底小英乃是個初在江湖上跑之女孩兒家。一想及其師無理。定要將自己殘殺。心中那有不悲哀之理。

當下雷小英。竟然大哭起來。月薇尼姑即扶着小英。轉入後房而去。與花雲仙勸慰一番。小英才收住眼淚。月薇尼姑才與花雲仙退出房中而去。時各人亦以深夜。待明日再行相議。各自休息而去。胡惠乾返回房中之後。躺在床上。想及雷小英如此一個年輕女子。又生得美艷。技擊超羣。竟然有此胆量。背師脫離峨嵋派。與自己對武當派作對。眞是值得欽仰。胡惠乾左思右想。輾轉反側。不能合得眼來。回身一望窗外。仍是一輪明月。高掛天空。寒星點點。微光射入室中。

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5080
本社設在華區
位居適中 房間空氣 床褥潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住暫居 携隨行李 上落週妥 飛機 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
電話 MU. 2-1078

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
家映該諧時事畫片

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃
MACKAY'S Milk Loaf WHITE BREAD

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B.C.
PHONE—MA. 9743
雙托 金清芳水仙花
新話 MU. 5-9743

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咔林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KONG SILK CO.
國光絲公司
22 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣裳顯綢及水松名貴傢俬家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
各廠小衫線仔番線強線用衣褲仔
文衫廚衣房簾圍
毛巾茶巾旅店
床布枕袋毛巾毯
獨大量賣賣
轉運

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹式叁五號

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良伴的：
「人造絲」
短袖開腔
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營
祖國顧繡
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Yancouver 4, B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華區 富士定東 三四四號
來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 有升降機 上落更便 長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新張旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 庆褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 僑胞光顧 招呼週到 格外歡迎
司理 朱旺啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

國醫 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢驗
合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
寓亞力山大街四一二號
電話 MU4-9657

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
新舖三間連同大土庫座落繁盛商區每月入息五百元餘各舖俱已賃出並有批約賃客皆生意平穩故入息可有把握全價只售四萬六千元可充銀期有意投資請蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳盡答覆
△附設實業機字按揭
△本處常有經營商店及工廠實業出賣請留電話
吳國華辦事處啓

萬生雜貨行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.
新春大減價
六天
元月：廿六日（星期四）
廿七日（星期五）
廿八日（星期六）
廿九日（星期日）
三十日（星期一）
卅一日（星期二）
請顧客駕臨光顧

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813
★幸運公司出品
每張四元
風流天子——新馬仔 崔妙芝合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶寃——芳艷芬主唱
金星 美聲 南聲 長春 唱片公司粵劇名曲大總滙
專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機
關工裝各種電火煤氣熱水炭爐工程

中和行公司
溫哥華
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
新到
年節禮品 糖薑枝干
茗茶蘇糖 合時水貨
各江海味 海參片干
應節貨品 樣樣俱全